

NJOFTIM PËR KONTRATË

 PUNË FURNIZIM SHËRBIME

Sipas Nenit 40të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

Data e përgatitjes së njoftimit: 30.06.2023

Nr i Prokurimit	615-23-6618-2-2-1
Nr i brendshëm	

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip



Serbisht



Anglisht



NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES

I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

Emri zyrtar: KOMUNA E PODUJEVËS		
Adresa Postare: RR.ZAHIR PAJAZITI		
Qyteti: PODUJEVË	Kodi postar: -	Vendi: Kosovë
Personi kontaktues: Driton Kijmari Rasim Fejza		Telefoni: 038-200-41-029
Email: prokurimi.podujeva@rks-gov.net		Faksi:
Adresa e Internetit (nëse aplikohet):		

Po



Jo



Kontrata përshinë prokurimin e përbashkët

Po



Jo



Kontrata shpërblehet nga Agjencia Qendrore e Prokurimit

Nëse po, specifiko identitetin e të gjithë Autoriteteve Kontraktuese që kanë të drejtë të bëjnë porosi nën termet e kontratës ose referoju një Aneksi:

NENI II: LËNDA E KONTRATËS

II.1) PËRSHKRIMI

II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues:

Hartimi, dizajnimi dhe botimi i broshurës për karakteristikat e ndryshme të Podujevës

II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit

(Zgjidhni vetëm një kategori - punë, furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)

<input type="checkbox"/> Punë	<input type="checkbox"/> Furnizime	<input checked="" type="checkbox"/> Shërbime
<input type="checkbox"/> Ekzekutim <input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi <input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa	<input type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste <input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre	

Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve/kryesor i dorëzimit/ kryesor i realizimit
Podujevë

II.1.3) Njoftimi përfshinë

Krijimin e kontratës publike kornizë

II.1.4) Informacionet e marrëveshjes kornizë (nëse aplikohet):

Kontrate publike kornizë me një operator

Kontrate publike kornizë me disa operator

Ekzekutimi i kontratës:

Thirrje/Porosi

Kontrata ndihmëse/Mini-konkurencë

Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: në muaj

II.1.5) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës

Hartimi, dizajnimi dhe botimi i broshurës për karakteristikat e ndryshme të Podujevës

II.1.6) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP):

93000000-8

II.1.7) Variantet pranohen

Po Jo

II.1.8) Ndarja në Pjesë

Po Jo

Nëse po, tenderët mund të dorëzohen për (shënoni vetëm një kuti)

vetëm një pjesë Të gjitha pjesët

II.1.9) Informacione lidhur me pjesët (nëse aplikohen)

Nr. i pjesës	Emërtimi i grupit	Përshkrimi i shkurtër

Numri maksimal i Pjesëveqë do të mund të shpërblehet tek një tenderues është:

II.1.10) Vlera e parashikuar e kontratës: 10,000.00

II.2) SASIA APO FUSHËVEPRIMI I KONTRATËS

**Sasia apo fushëveprimi i përgjithshëm (përfshirë të gjitha pjesët dhe opsionet nëse aplikohen)
Për sasi dhe detaje tjera referojuni dosjes dhe specifikacionit**

II.3) KOHËZGJATJA E KONTRATËS APO AFATET KOHORE PËR PËRFUNDIM

Kohëzgjatja në muaj apo ditë **60** (nga dhënia e kontratës)
apo
Fillimi
Përfundimi

NENI III: INFORMACIONET LIGJORE, EKONOMIKE, FINANCIARE DHE TEKNIKE

III.1) KUSHTET NË LIDHJE ME KONTRATËN

III.1.1) Siguria e kërkuar e ekzekutimit

Po Jo

Nëse po, vlera e sigurisë së ekzekutimit EUR ose 10% e vlerës së kontratës % e vlerës së kontratës

III.1.2) Forma ligjore që do të merret përmes grupit të operatorëve ekonomik të cilëve do t'u jepet kontrata (nëse aplikohet):

III.1.3) Kushtet e tjera të veçanta me të cilat ka të bëjë ekzekutimi i kontratës

Po Jo

Nëse po, përshkrimi i kushteve të veçanta

III.2) KUSHTET PËR PJESËMARRJE

<p>III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:</p> <p>Operatori ekonomik duhet të përmbush kërkesat mbi përshtatshmërinë të Ligjit Nr. 04 L-042 042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04 L-237, ligjin Nr. 05 L068 dhe Ligjin Nr. 05 L-092 , Neni 65.</p>	<p><i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i></p> <p>Dëshmia 1. Deklarata nën betim që tenderuesi i plotëson Kërkesat për të konkuruar sipas Ligjit për Prokurimin Publik nr. 04 L-042, Neni 65, duke përdorur formën në Aneksin 2 të Dosjes Tenderit. Dëshmitë lidhur me kërkesat e pranueshmërisë që kërkohen nga tenderuesi që propozohet që të shpërblehet me kontratë dhe dorëzohen te Autoriteti Kontraktues para publikimit të Njoftimit mbi Vendimin e Autoritetit Kontraktues 2. Një vërtetim nga Administrata Tatimore e vendit Tuaj të themelimit se Operatori Ekonomik në fjalë nuk është në vonesë për pagimin e tatimeve, ky vërtetim duhet të jetë jo më i vjetër se 90 ditë kalendarike nga data e dorëzimit të tenderit, duhet të dorëzohet nga OE të cilit synohet dhënia e kontratës (kopje) 3.Një dokument nga Gjykata Kompetente, që vërteton se operatori ekonomik ka të drejtë që të marrë pjesë në një aktivitet të prokurimit dhe se ndaj tij nuk ekziston ndonjë rrethanë e përcaktuar me Nenin 65 paragrafi 3.1, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 4.1, 4.2 dhe 4.4 të LPP-së jo më i vjetër se 6 gjashtë muaj nga data e dorëzimit të tenderit, duhet të dorëzohet nga OE të cilit synohet dhënia e kontratës, të dorëzohet në Original ose kopje e vërtetuar. Dështimi i Operatorit Ekonomik që është propozuar që të shpërblehet me kontratë të sjellë dokumentet e kërkuara në pikat, 2 dhe 3 i jep të drejtë Autoritetit Kontraktues që ofertën ta refuzoj, dhe të vazhdoj me shpërbllim të kontratës me Operatorin Ekonomik që është rendit në vendin e dytë e kështu me radhë.</p>
<p>III.2.2) Përshtatshmëria profesionale:</p> <p>Regjistrimi i OE në regjistrin profesional komercial apo regjistrin e ndërmarrjeve Certifikata për regjistrim në TVSh</p>	<p><i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i></p> <p>Certifikata e biznesit (kopje) Certifikata e TVSH (kopje)</p>
<p>III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar:</p>	<p><i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i></p>
<p>III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional:</p> <p>Një ekspert dizajni grafik me kualifikim së paku bachelor në dizajn grafik Një ekspert për lekturim në gjuhë shqipe me</p>	<p><i>Dëshmia e kërkuar dokumentare:</i></p> <p>Diplom univerzitare bachelor në dizajn grafik(kopje e vërtetuar-origjinale)dhe kontratë të punës valide ose marrveshje mbi angazhimi Diplom univerzitare master në gjuhë</p>

kualifikim së paku master në gjuhë shqipe	shqipe(kopje e vërtetuar-origjinale)dhe kontratë të punës valide ose marrveshje mbi angazhimi
Një ekspert për përkthim shqip-anglisht me kualifikim së paku master në gjuhë shqipe	Diplom univerzitare master në gjuhë angleze(kopje e vërtetuar-origjinale)dhe kontratë të punës valide ose marrveshje mbi angazhimi
OE duhet të jetë i licencuar me standarte ndërkombëtare ISO 9001 2015	Kopjet e noterizuara të çertifikatave
Operatori ekonomik apo grupi i operatorëve ekonomik duhet të ofroj një vlerë për shërbimet e kryera jo më pak se 15000.00 euro, gjatë tri viteve të fundit që ka përfunduar me sukses kontratë të natyres së ngjashme(krijimi) broshurave turistike dhe të bizneseve.	Lista e kontratave (e nënshkruar dhe e vulosur), opertori apo grupi i operatoreve ekonomik duhet të ofroj listen e kontratave të realizuara gjatë tri viteve të fundit nga data e njoftimit për kontrat të këtij tenderi në origjnal, të nënshkruar dhe vulosur nga OE, të dëshmuar me referenca apo raporte të pranimeve të shërbimeve të kryera në lemin e shërbimeve të ngjashme të cilat tregojn vleren, daten e fillimi dhe përfudimit.

III.3) KUSHTET SPECIFIKE PËR KONTRATAT E SHËRBIMEVE

<p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>III.3.1)Ekzekutimi i shërbimeve i rezervuar për një profesion të caktuar</p> <p><i>Nëse po</i>, referenca për ligjin, rregulloren apo dispozitën administrative përkatëse</p>
<p>III.3.2 Personat ligjor duhet të tregojnë emrat e kualifikimeve profesionale të personelit përgjegjës për ekzekutimin e shërbimeve</p> <p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p>

NENI IV: PROCEDURA

IV.1) LLOJI I PROCEDURËS

IV.1.1) Lloji i procedurës
<input checked="" type="checkbox"/> E hapur
<input type="checkbox"/> E kufizuar
<input type="checkbox"/> Konkurruese me negociata
<input type="checkbox"/> Kuotim i Çmimit
<p>IV.1.2)Kufizime në numrin e operatorëve të cilët do të ftohen për tenderim (<i>procedurë e kufizuar apo konkurruese me negociata</i>)</p> <p>Në bazë të aplikacioneve të pranuar, më së shumti 6 kandidat do të ftohen për të dorëzuar tenderët e detajuar të kësaj kontrate. Nëse më shumë se 6 kandidat të përshtatshëm i plotësojnë kriteret e mësipërme të përzgjedhjes, përparësitë dhe dobësitë relevante të aplikacioneve të këtyre kandidatëve do të ri-ekzaminohen për të identifikuar gjashtë aplikacionet më të mira për procedurën e tenderit. Të vetmit faktorë të cilët do të mirren parasysh gjatë këtij ri-ekzaminimi janë:</p>
<p>IV.1.3) Reduktimi i numrit të operatorëve gjatë negociatave (<i>procedurë konkurruese me negociata</i>)</p> <p>Udhëheq negociatat në faza të njëpasnjëshme</p>

<p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/></p> <p>në mënyrë që të zvogëlohet numri i tenderëve të negociuar</p> <p>Autoritetet kontraktuese mund të shpërblejnë kontratat në bazë të tenderëve fillestarë pa negociata</p> <p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input type="checkbox"/></p>
<p>IV.1.4 Numri minimal i kandidateve të cilët do të ftohen që të dorëzojnë Tenderët fillestar është:</p>
<p>IV.1.5. Informata në lidhje me ankandin elektronik</p> <p>Do të përdoret ankandi elektronik: Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Informata shtese në lidhje me ankandin elektronik:</p>

IV.2) KRITERET E DHËNIES

<p><input checked="" type="checkbox"/> Çmimi më i ulët</p> <p><i>ose</i></p> <p><input type="checkbox"/> Tenderi ekonomikisht më i favorshëm në drejtim të</p>
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>

IV.3) INFORMACIONET ADMINISTRATIVE

<p>IV.3.1) Publikimet paraprake në lidhje me kontratën e njëjtë</p> <p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p><i>Nëse po,</i> Njoftim paraprak: i</p> <p>Publikime tjera (<i>nëse aplikohen</i>): i i</p>
<p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Dokumentet me pages</p> <p><i>Nëse po,</i> çmimi EUR Kushtet dhe metoda e pagesës:</p>
<p>IV.3.2) Afati i fundit për pranimit të tenderëve / aplikacioneve:</p> <p>data 24.07.2023 koha 14:00:00 vendi Platforma elektronike</p>
<p>IV.3.3) Afati kohor për dorëzimin e tenderëve / aplikacioneve është shkurtuar:</p> <p><input type="checkbox"/> Po <input checked="" type="checkbox"/> Jo</p> <p><i>Nëse po,</i> jep arsyetim</p>
<p>IV.3.4) A është e nevojshme siguria e tenderit:</p> <p>Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/></p>

<p><i>Nëse po</i>, vlera e sigurisë së tenderit Vlefshmëria e sigurisë së tenderit në ditë <i>apo</i> muajt</p>
<p>IV.3.5) Periudha e vlefshmërisë së tenderit: Deri më: data: ditët 60 apo muajt</p>
<p>IV.3.6) Takimi për hapjen e tenderëve: data 24.07.2023 koha 14:00:00 vendi zyra e prokurimit nr 55, kati 2, objekti i ri i Komunes</p>

NENI V: INFORMACIONET PLOTËSUESE

V.1) ANKESAT

Çdo palë e interesuar mund të bëjë ankesë pranë Autoritetit Kontraktues, në bazë të nenit 108/A të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092 në adresën e specifikuar në Nenin I të këtij Njoftimi për kontratë.

V.2) INFORMACIONET SHITESË

Shënim: operatorët ekonomik do të kenë të drejtë të dorëzojnë tenderin, kërkesën për pjesëmarrje dhe dokumentet e tjera të nevojshme apo dosjet të cilat u lejohen gjatë kryerjes së një aktiviteti të prokurimit në gjuhën Shqipe, Serbe dhe Angleze.
Shto informacione tjera: (si konferenca para-ofertuese, vizita në punishte etj)
Për informata tjera referojuni Dosjes së tenderit dhe paramasës